

Installation Instructions

Please Read Before Installing

RF Lamp Dimmer

HRT-3LD

120 V~ 50/60 Hz 300 W

Overview

The HRT-3LD RF Lamp Dimmers are for use with *HomeWorks* systems. The dimmer is used to provide local control of table and floor lamps and integrate them into the *HomeWorks* system.

Important Notes

Codes: Install in accordance with all local and national electrical codes.



Danger: The Lamp Dimmer must not be used to control equipment which is not visible from every control location. It must also not be used to control equipment which could create hazardous situations such as entrapment if operated accidentally. Examples of such equipment which must not be operated by the Lamp Dimmer include (but are not limited to) motorized gates, garage doors, industrial doors, microwave ovens, heating pads, etc. It is the installer's responsibility to ensure that the equipment being controlled is visible from every control location and that only suitable equipment is connected to the Lamp Dimmer.

Overheat Damage: To reduce the risk of overheating and possibly damaging other equipment, do not install to control motor-operated appliances, transformer-supplied appliances, or other non-lighting loads.

Environment: Ambient operating temperature: 0-40 °C, 32-104 °F, 0-90% humidity, non-condensing. Indoor use only. It is normal for a Lamp Dimmer to feel warm to the touch during operation.

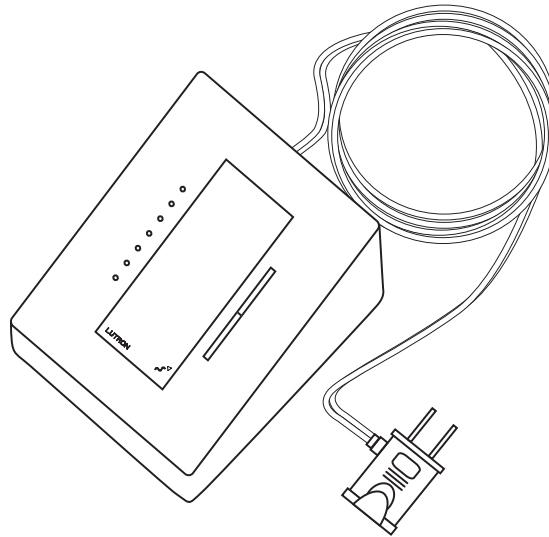
Lamp Type: Lamp Dimmers are designed for use with incandescent, magnetic low-voltage, and tungsten halogen lamps only. Do not use to control fluorescent lamps, touch lamps, or lamps with an integral dimmer. For lamps with integral 3-way switches, the switch should be set to full on. Lamp Dimmers may not work with dioded lamps (Sylvania Designer 16™ or Philips PAR-16™).

Low-Voltage Applications: Use Lamp Dimmers with magnetic (core and coil) low-voltage lamps only. Not for use with electronic (solid-state) low-voltage transformers.

Operation of a low-voltage circuit with lamps inoperative or removed may result in transformer overheating and premature failure. Lutron strongly recommends the following:

Operation of a low-voltage circuit with lamps inoperative or removed may result in transformer overheating and premature failure. Lutron strongly recommends the following:

HRT-3LD



- Do not operate low-voltage circuits without operative lamps in place.
- Replace burned-out lamps as quickly as possible.
- Use transformers that incorporate thermal protection or fused transformer primary windings to prevent transformer failure due to overcurrent.

Load Specifications:

Control	Min. Load	Max. Load
HRT-3LD	10 W/VA	300 W/VA

Cleaning: To clean, wipe with a clean damp cloth. **DO NOT** use any chemical cleaning solutions.

Cordset: Cordset length is 6 ft. (1.8 m).

RF Device Placement: RF Lamp Dimmers must be located within 30 ft. (9 m) of an RF Signal Repeater or an RF Processor.

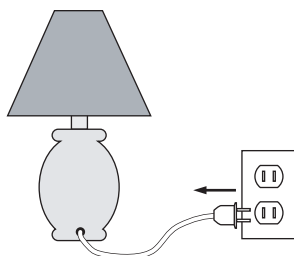
Setup: RF Lamp Dimmers cannot be controlled by the system until they are addressed and programmed. See the *HomeWorks* Utility online help.

Installation

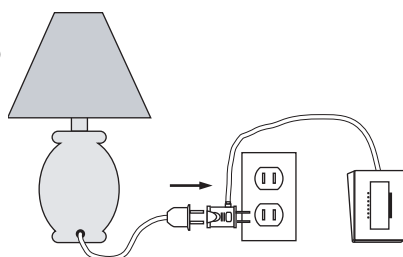
1. Find a suitable location for the Lamp Dimmer. Place the Lamp Dimmer in a convenient and accessible location.

Note: Lamp Dimmer must be located within 30 feet of an RF Signal Repeater or an RF Processor.

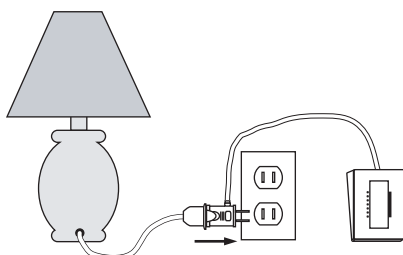
2. Turn OFF lamp and unplug lamp cord from receptacle.



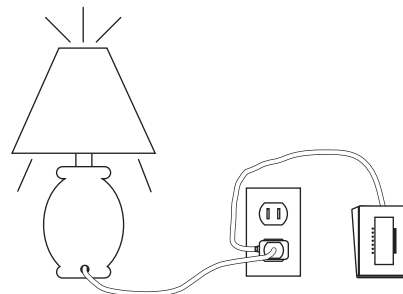
3. Plug lamp cord into back of Lamp Dimmer plug.



4. Plug Lamp Dimmer into any standard wall outlet.



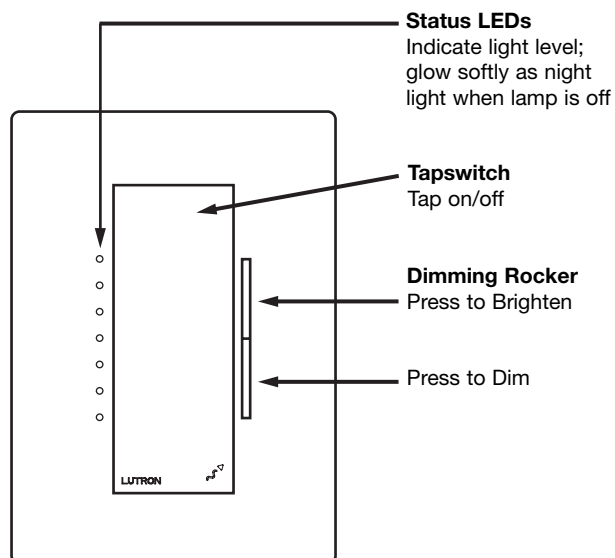
5. Turn lamp switch ON and operate Lamp Dimmer.





Local Operation


Pressing the Tapswitch on the Lamp Dimmer will alternately turn the lights ON and OFF.

The ON level will be the level previously set using the Dimming Rocker to the right of the Tapswitch. The LED that is glowing slightly brighter than the others indicates the level to which the lights will turn ON. Press and hold the top or bottom of the Dimming Rocker to raise or lower the light level. Double-tapping the Tapswitch will turn the lights ON to full. Pressing and holding the Tapswitch for 1/2 second (while ON) activates a 10-second long fade-to-off.



 **DANGER:** To avoid risk of electrical shock, do not open, cut cord or rewire the Lamp Dimmer.

 **DANGER:** Unplug Lamp Dimmer when changing light bulbs.

 **CAUTION:** This is a **POLARIZED** cord set. It has a polarized plug (one blade is wider than the other). The polarized plug is not intended to be mated with nonpolarized outlets (having both slots the same size). A polarized outlet is intended to mate with a polarized plug in only one way (the longer slot with the wider blade).

Setting High /Low-End Trim

High/Low-End levels may be adjusted with the following procedure:

- a. Press the Dimming Rocker to set the dimmer to the desired new High/Low-End level (>50% for high-end, <50% for low-end), and then turn OFF. Note: Middle LED cannot be used for High-End or Low-End settings.
- b. While *pressing and holding* the Tapswitch:
 1. The dimmer will turn ON to its preset level,
 2. The preset LED will light,
 3. After 10 seconds, the load will turn OFF and then back ON,
 4. The preset LED will begin to flash quickly (for two seconds).
- c. While the LED is flashing, release the Tapswitch. The LED will remain ON and the dimmer will be at its preset level. The High/Low-End value has been changed. High/Low-End levels may be restored to their factory default setting with the following procedure:

- a. Press the Dimming Rocker to set the dimmer to >50% to reset high-end, or to <50% to reset low-end, and then turn OFF.
- b. While *pressing and holding* the Tapswitch:
 1. The dimmer will turn ON to its preset level,
 2. The preset LED will light,
 3. After 10 seconds, the load will turn OFF and then back ON,
 4. The preset LED will begin to flash quickly (for two seconds) and then turn OFF. Continue holding the Tapswitch for at least six seconds after the LED stops flashing.
- c. The load will turn OFF then back ON to its preset level. The preset LED will flash (for two seconds) and then remain ON. The default High or Low-End value has been restored.

Troubleshooting Guide

Symptom	Cause and Action
Light does not turn ON, but LEDs on Lamp Dimmer are ON.	Light bulb(s) are burned out. <ul style="list-style-type: none"> • Replace light bulb(s). Switch on lamp turned OFF. <ul style="list-style-type: none"> • Turn lamp switch ON. Light bulbs are dioded. <ul style="list-style-type: none"> • If dioded light bulbs (Sylvania Designer 16™ or Philips PAR-16™) are being used, replace with non-dioded light bulbs.
Light does not turn ON, and LEDs on Lamp Dimmer are OFF.	Breaker is OFF. <ul style="list-style-type: none"> • Turn breaker ON. Cord is not plugged in. <ul style="list-style-type: none"> • Plug in cord.
Lamp Dimmer does not dim properly or lights flicker.	Lamp has an integral dimmer. <ul style="list-style-type: none"> • Use a lamp without an integral dimmer. Lamp 3-way switch not set to full. <ul style="list-style-type: none"> • Turn lamp 3-way switch to full.
Lamp Dimmer is warm.	Solid-state control dissipation <ul style="list-style-type: none"> • Solid-state dimmers internally dissipate about 2% of the total connected load. It is normal for dimmers to feel warm to the touch during operation.
Lights don't turn ON/OFF from Keypad.	Improper programming <ul style="list-style-type: none"> • Check programming in the <i>HomeWorks</i> Utility. Out of RF range <ul style="list-style-type: none"> • Reposition RF Signal Repeater or RF Processor to be within 30 feet (9 m) of control.

FCC Information

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by Lutron Electronics Co. could void the user's authority to operate this equipment.

Operation is subject to the following:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Technical and Sales Assistance

If you need assistance, call the toll-free **Lutron Technical Support Center**. Please provide exact model number when calling.
 +1-800-523-9466 (U.S.A., Canada and the Caribbean)

Other countries call:

Tel: +1-610-282-3800

Fax: +1-610-282-3090

Visit our Web site at www.lutron.com

LIMITED WARRANTY

(Valid only in U.S., Canada, Puerto Rico, and the Caribbean.)

Lutron will, at its option, repair or replace any unit that is defective in materials or manufacture within two years after purchase. For warranty service, return unit to place of purchase or mail to Lutron at 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, postage pre-paid. Telephone the Lutron Technical Support Center toll free at 800-523-9466. After the two year period, a pro-rated warranty applies to this product until eight years after the purchase. For more information regarding this warranty contact your Lutron representative.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, AND THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY IS LIMITED TO TWO YEARS FROM PURCHASE. THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE COST OF INSTALLATION, REMOVAL OR REINSTALLATION, OR DAMAGE RESULTING FROM MISUSE, ABUSE, OR IMPROPER OR INCORRECT REPAIR, OR DAMAGE FROM IMPROPER WIRING OR INSTALLATION. THIS WARRANTY DOES NOT COVER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. LUTRON'S LIABILITY ON ANY CLAIM FOR DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE MANUFACTURE, SALE, INSTALLATION, DELIVERY, OR USE OF THE UNIT SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE UNIT.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This product may be covered by one or more of the following U.S. patents: 4,889,999; 5,170,068; 5,237,207; 5,637,930; 5,838,226; 5,848,054; 5,905,422; 6,687,487; 6,803,728; D353,798; D439,220 and corresponding foreign patents. U.S. and foreign patents pending. Lutron, HomeWorks, and the sunburst logo are registered trademarks of Lutron Electronics Co., Inc.

© 2006 Lutron Electronics Co., Inc.

Instrucciones para la instalación

Por Favor Lea Antes de Instalar

Atenuador de Lámpara RF

HRT-3LD

120 V~ 50/60 Hz 300 W

Descripción General

Los Atenuadores de Lámpara HRT-3LD RF son para uso con sistemas *HomeWorks*. El atenuador se usa para control local de lámparas de mesa y de piso y para integrarlas al sistema *HomeWorks*.

Notas Importantes

Códigos: Realice la instalación de acuerdo con todos los códigos eléctricos locales y nacionales



Peligro: El Atenuador de Lámpara no se debe usar para controlar equipo que no esté visible desde cada locación de control. Tampoco se debe usar con equipo que pueda crear situaciones peligrosas como inmovilización si se opera accidentalmente. Ejemplos de tales equipos que no se deben de utilizar con los Atenuadores de Lámpara incluye (pero no se limitan a) puertas motorizadas, puertas de cochera, puertas industriales, hornos de microondas, almohadillas para calentamiento, etc. Es la responsabilidad del instalador asegurar que el equipo que se esté controlando sea visible desde cualquier punto de control y que sólo equipo adecuado se conecte al Atenuador de Lámpara.

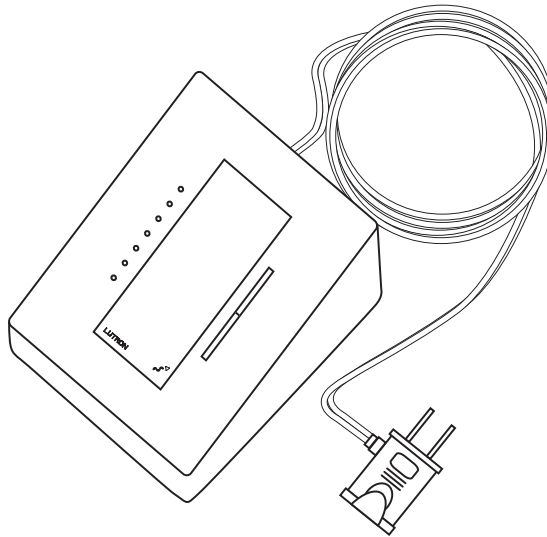
Daño por sobrecalentamiento: Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento y el posible daño a otro equipo, no instale al control aparatos de operación con motor, aparatos alimentados por transformador, u otros sin cargas de iluminación.

Ambiente: Temperatura Ambiente para operación: 0-40 °C, 32-104 °F, 0-90% de humedad, sin condensación. Para uso en interiores solamente. Es normal que el Atenuador de Lámpara se sienta tibio al toque durante operación.

Tipo de Lámpara: Los Atenuadores de Lámparas son para usarse con incandescente, bajo voltaje magnético, y lámparas de halógeno tungsteno solamente. No use para controlar lámparas fluorescentes, lámparas de toque o lámparas con atenuador integrado. Para lámparas con 3 interruptores, el interruptor debe estar al máximo. Los Atenuadores de Lámparas puede que no trabajen con lámparas direccionadas (Sylvania Designer 16™ o Philips PAR-16™).

Aplicaciones de Bajo Voltaje: Use Los Atenuadores de Lámparas con lámparas de bajo voltaje magnético (core and coil). No para usarse con transformadores electrónicos de bajo voltaje (solid-state).

HRT-3LD



La operación de un circuito de bajo voltaje con lámparas sin operación o eliminadas puede resultar en el sobrecalentamiento de del transformador y falla prematura. Lutron recomendando fuertemente lo siguiente:

- No opere circuitos de bajo voltaje sin las lámparas operativas en su lugar.
- Reemplace las lámparas quemadas tan pronto como sea posible.
- Use transformadores que incluyan protección térmica o transformador de fusibles de serpenteante primario para prevenir fallas en el transformador por sobrecarga.

Especificaciones de Carga:

Control	Carga Mínima	Carga Máxima
HRT-3LD	10 W/VA	300 W/VA

Limpieza: Utilice un trapo húmedo y limpio. **NO** utilice soluciones de limpieza que contengan productos químicos.

Juego de Cables: La longitud del juego de cables es de 1,8 m (6 pies).

Recolocación de Dispositivos RF: Los Atenuadores de Lámpara RF se deben colocar dentro de 9 m (30 pies) de un Repetidor de Señal RF o un Procesador RF.

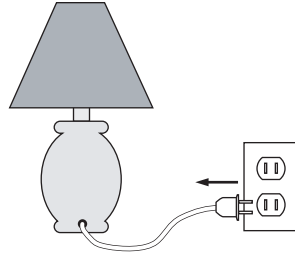
Instalación: Los Atenuadores de Lámpara RF no se pueden controlar por el sistema hasta que se direccionen y programen. Vea la ayuda de la Utilidad *HomeWorks* en línea.

Instalación

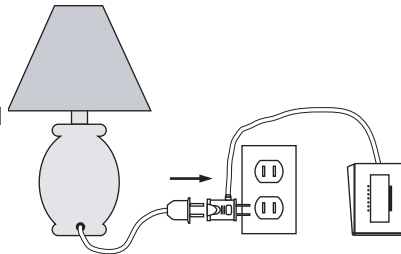
1. Encuentre un buen lugar para el Atenuador de Lámpara. Coloque el Atenuador de Lámpara en un lugar conveniente y accesible.

Nota: El Atenuador de Lámpara se debe colocar dentro de 9 m (30 pies) de un Repetidor de Señal RF o un Procesador RF.

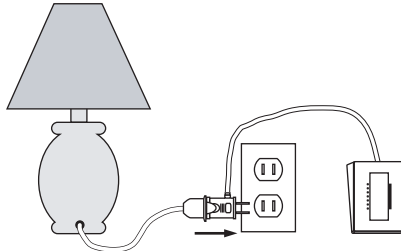
2. APAGUE la lámpara y desconecte el cable desde el receptáculo.



3. Conecte el cable de la lámpara en la parte posterior de la conexión del Atenuador de Lámpara.



4. Conecte el Atenuador de Lámpara dentro de cualquier salida estándar.



PELIGRO : Para evitar riesgo de descarga eléctrica, no abra, no corte el cable o no vuelva a cablear el Atenuador.

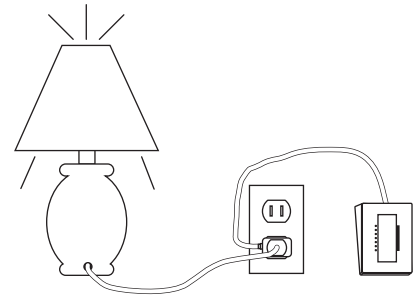


PELIGRO: Desconecte El Atenuador de Lámpara cuando se cambien los focos.



PRECAUCIÓN: Este es un juego de cables **POLARIZADOS**. Tiene un enchufe polarizado (un filo es más ancho que el otro). El enchufe polarizado no se hizo para conectarse con salidas no polarizadas (con las dos ranuras del mismo tamaño). Una salida polarizada es para conectarse a un enchufe polarizado en una sola dirección (la ranura más larga con el filo más ancho).

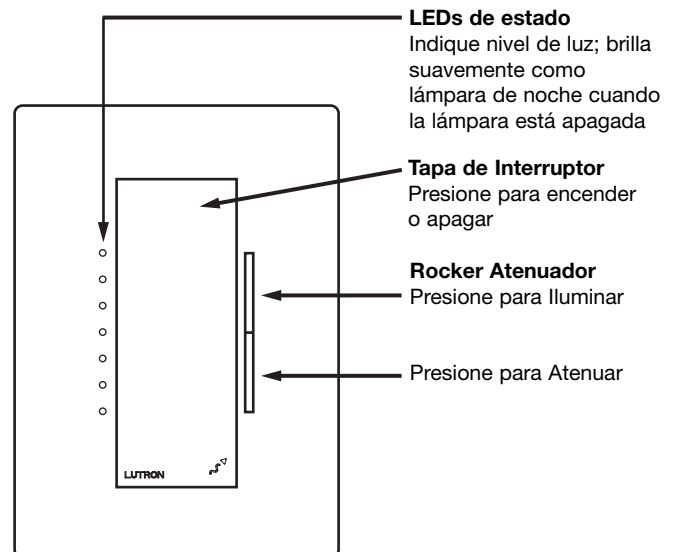
5. ENCIENDA lámpara y opere el Atenuador de Lámpara.



Operación local

Presionar la Tapa del Interruptor sobre el Atenuador de la Lámpara ENCENDERÁ y APAGARÁ las luces alternamente.

El nivel de ENCENDIDO será el nivel determinado previamente usando el Rocker Atenuador a la derecha del Interruptor. El LED que está brillando un poco más que los demás indica el nivel en que las luces se encenderán. Presione y sostenga la parte superior o inferior del Rocker Atenuador para aumentar o reducir el nivel de luz. Dar doble clic al Interruptor ENCENDERÁ las luces al máximo. Presionar y sostener el Interruptor por 1/2 segundo (mientras esté ENCENDIDO) activa un desvanecimiento de 10 segundos a apagado.



Ajustando las condiciones Alto/Bajo-fin

Los niveles Alto/Bajo-Fin se pueden ajustar con el siguiente procedimiento:

- a. Presione el Rocker Atenuador para determinar el atenuador al nuevo nivel de Alto/Bajo-Fin deseado (>50% para Alto-fin, <50% para Bajo-fin), y luego APAGUE. Nota: El LED Medio no se puede usar para ajustes Alto-Fin o Bajo-fin.
- b. Mientras *presione y sostenga la* Tapa del Interruptor:
 1. El atenuador se ENCENDERÁ a su nivel predeterminado,
 2. El LED predeterminado se iluminará,
 3. Después de 10 segundos, la carga se APAGARÁ y luego regresará a ENCENDIDO,
 4. El LED predeterminado comenzará a parpadear rápidamente (por dos segundos).
- c. Mientras *el LED esté parpadeando*, suelte la tapa del interruptor. El LED permanecerá en ENCENDIDO y el atenuador estará a su nivel predeterminado. El valor Alto/Bajo-Fin se ha cambiado.

Los niveles de Alto/Bajo-Fin se pueden restaurar a sus predeterminados de fábrica haciendo lo siguiente:

- a. Presione el Rocker Atenuador para ajustar el atenuador a >50% para reajustar alto-fin, o <50% para reajustar bajo-fin, y luego APAGAR.
- b. Mientras *presione y sostenga la* Tapa del Interruptor:
 1. El atenuador se ENCENDERÁ a su nivel predeterminado,
 2. El LED predeterminado se iluminará,
 3. Después de 10 segundos, la carga se APAGARÁ y luego regresará a ENCENDIDO,
 4. El LED predeterminado comenzará a parpadear rápidamente (por dos segundos) y luego se APAGARÁ. Continúe presionando la tapa del interruptor por lo menos seis segundos después de que el LED deje de parpadear.
- c. La carga se APAGARÁ y después se ENCENDERÁ a su nivel actual. El LED predeterminado parpadeará (por dos segundos) y luego se quedará ENCENDIDO. El valor predeterminado Alto o Bajo-Fin se ha restaurado.

Guía para la solución de problemas

Síntoma	Causa y Acción
Las luces no se ENCIENDEN pero los LEDs sobre el Atenuador de Lámpara están ENCENDIDOS.	<p>El (los) foco(s) está(n) quemado(s).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reemplace el (los) foco(s). <p>Interruptor de la lámpara APAGADO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENCIENDA la lámpara. <p>Los focos son direccionados.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si se está usando focos direccionados (Sylvania Designer 16™ o Philips PAR-16™), reemplácelos con focos no direccionados.
Las luces no se ENCIENDEN y los LEDs sobre el Atenuador de Lámpara están APAGADOS.	<p>El Breaker está APAGADO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENCIENDA el breaker. <p>En cable no esta conectado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conecte el cable.
El Atenuador de Lámpara no atenúa apropiadamente o las luces parpadean.	<p>La lámpara tiene atenuador integrado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Use una lámpara sin atenuador integrado. <p>Lámpara de 3 interruptores no está al máximo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gire el interruptor de la lámpara de 3 interruptores al máximo.
El Atenuador de Lámpara está tibio.	<p>Disipación de Control Solid-state</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los atenuadores Solid-state disipan internamente cerca de 2% del total de carga conectada. Es normal que los atenuadores se sientan tibios al tacto durante la operación.
Las luces no se ENCIENDEN ni se APAGAN desde la botonera.	<p>Programación inadecuada</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inspeccione programación en la Utilidad <i>HomeWorks</i>. <p>Fuera de Alcance RF</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reposición de Repetidor de Señal RF o Procesador RF para estar dentro de 9 m (30 pies) del control.

Información FCC

Nota: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con Parte 15 de las reglas FCC. Estos límites se han diseñado para proveer protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radio frecuencia y si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a los radiocomunicadores. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de la radio o la televisión, la cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o recoloque la antena receptora.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una salida sobre un circuito diferente al del receptor.
- Pida ayuda al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV.

Precaución: Cambios o modificaciones sin aprobación explícita por Lutron Electronics Co. Puede eliminar la autoridad del usuario para operar el equipo.

La operación está sujeta a lo siguiente:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que puede causar operación indeseada.

Asistencia técnica y Comercial

Si necesita asistencia, llame al **Centro de Soporte Técnico de Lutron**. Cuando llame indique el número exacto del modelo.

+1-888-235-2910 (línea gratuita desde la Ciudad de México)

Tel: +1-610-282-3800

Fax: +1-610-282-3090

Visite nuestro sitio Web: www.lutron.com

GARANTÍA LIMITADA

(Valido solamente en Estados Unidos, Canada, Puerto Rico, y el Caribe.)

Lutron, a discreción propia, reparará o reemplazará las unidades con fallas en sus materiales o fabricación dentro de los dos años posteriores a la compra de las mismas. Para obtener el servicio de garantía, remita la unidad al lugar donde la adquirió o envíela a Lutron, 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, con servicio postal prepagada. Llame al Centro de Soporte Técnico de Lutron, 800-523-9466. A partir de los dos años, este producto gozará de una garantía proporcional hasta transcurridos ocho años de la compra. Para obtener mayor información acerca de esta garantía, comuníquese con su representante Lutron.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA Y LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD ESTÁ LIMITADA A UN AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL COSTO DE INSTALACIÓN, DE REMOCIÓN NI DE REINSTALACIÓN, NI LOS DAÑOS PROVOCADOS POR USO INCORRECTO, ABUSO O REPARACIÓN INADECUADA O INCORRECTA, NI LOS DAÑOS RESULTANTES DE UN CABLEADO O UNA INSTALACIÓN INAPROPIADOS. ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS. LA RESPONSABILIDAD DE LUTRON ANTE UNA DEMANDA POR DAÑOS CAUSADOS POR O RELACIONADOS CON LA FABRICACIÓN, VENTA, INSTALACIÓN, ENTREGA O USO DE LA UNIDAD NO EXCEDERÁ EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD.

La presente garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían según el estado. Algunos estados no admiten limitaciones a la duración de las garantías implícitas, de modo que la limitación anterior puede no ser aplicable en su caso. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, de modo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso. Este producto puede estar protegido por una o más de las siguientes patentes de los Estados Unidos: 4,889,999; 5,170,068; 5,237,207; 5,637,930; 5,838,226; 5,848,054; 5,905,422; 6,687,487; 6,803,728; D353,798; D439,220 y patentes extranjeras correspondientes. Lutron, HomeWorks, y el logo de chorro de Sol son marcas registradas de Lutron Electronics Co., Inc.

© 2006 Lutron Electronics Co., Inc.

Directives d'installation

Prière de lire avant l'installation

Vue d'ensemble

Les gradateurs pour lampe HRT-3LD RF sont utilisés avec les systèmes *HomeWorks*. Le gradateur sert à la commande locale des lampes de table et de plancher et les intègre au système *HomeWorks*.

Remarques importantes

Codes: Installer conformément à tous les codes d'électricité locaux et nationaux.



Danger : Le gradateur pour lampe ne doit pas être utilisé pour commander un équipement qui n'est pas visible à partir de chaque point de commande. Il ne doit pas être utilisé pour commander un équipement susceptible de créer une situation dangereuse, tel qu'un piégeage accidentel. De tels équipements, par exemple, incluent (entre autres), les barrières motorisées, portes de garage, portes industrielles, fours à micro-ondes, coussins chauffants, etc. L'installateur est responsable de s'assurer que l'équipement commandé est visible de chaque point de commande et que le gradateur est réservé exclusivement à un équipement adéquat.

Défaut de surchauffe : Afin d'éviter toute surchauffe et risquer d'endommager d'autres équipements, ne pas utiliser ou installer pour commander des appareils motorisés, alimentés par transformateur ou toute charge autre que pour l'éclairage.

Environnement: Température ambiante : 0-40 °C, 32-104 °F, 0-90 % d'humidité, sans condensation. Usage à l'intérieur seulement. Il est normal qu'un gradateur pour lampe soit chaud au toucher lorsqu'allumé.

Type de lampe : Les gradateurs pour lampe sont conçus exclusivement pour les lampes à incandescence, à basse tension magnétique et halogènes. Ne pas les utiliser pour commander les lampes fluorescentes, les lampes tactiles ou celles avec un gradateur intégré. Pour les lampes avec interrupteur à trois voies intégré, l'interrupteur doit être réglé à intensité maximale. Il se peut que les gradateurs pour lampe ne fonctionnent pas avec les lampes à diodes (Sylvania Designer 16™ ou Philips PAR-16™).

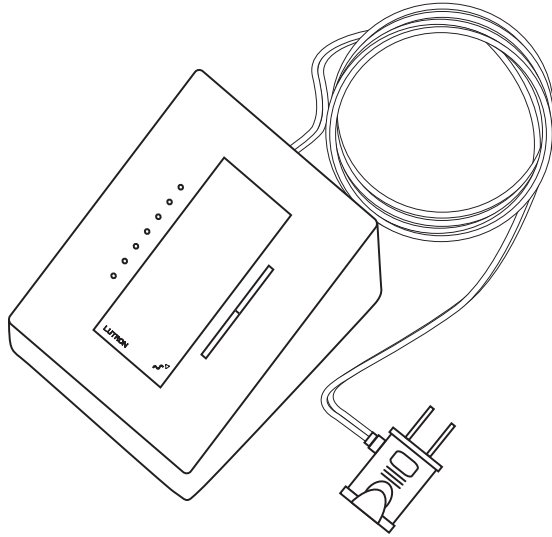
Applications à basse tension : Utiliser les gradateurs avec les lampes à basse tension magnétique (noyau et bobine) uniquement. Ils sont incompatibles avec les transformateurs électroniques (semi-conducteurs) à basse tension.

Gradateur pour lampe RF

HRT-3LD

120 V~ 50/60 Hz 300 W

HRT-3LD



L'utilisation d'un circuit à basse tension avec des lampes défectueuses ou enlevées peut causer la surchauffe du transformateur et une défaillance prématurée. Lutron vous recommande fortement ce qui suit :

- Ne pas utiliser les circuits à basse tension qui ne sont pas dotés de lampes opérationnelles.
- Remplacer les lampes grillées dès que possible.
- Utiliser les transformateurs avec protection thermique ou enroulements primaires à fusible afin d'empêcher son non-fonctionnement causé par une surintensité.

Spécifications de charge :

Commande	Charge min.	Charge max.
HRT-3LD	10 W/VA	300 W/VA

Nettoyage : Pour nettoyer, essuyer à l'aide d'un linge propre humide. **NE PAS** utiliser de nettoyants chimiques.

Cordon amovible : La longueur du cordon amovible est de 1,8 m (6 pi).

Localisation des dispositifs RF : Les gradateurs pour lampe RF doivent être placés à moins de 9 m (30 pi) d'un répéteur de signal RF ou d'un processeur RF.

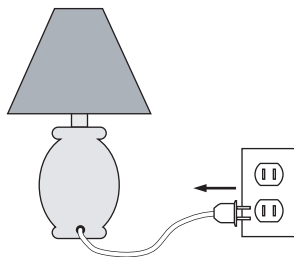
Réglage : Les gradateurs pour lampe RF ne peuvent pas être commandés par le système à moins d'être adressés et programmés. Consulter l'assistance en ligne de l'utilitaire *HomeWorks*.

Installation

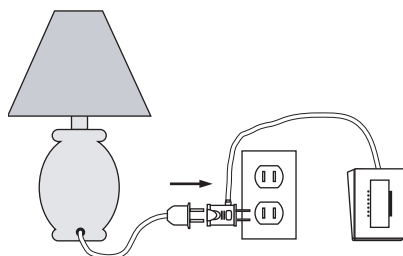
1. Trouver un emplacement adéquat pour le gradateur pour lampe. Placer le gradateur dans un endroit pratique et accessible.

Note : Le gradateur pour lampe doit être à moins de 9 m (30 pi) d'un répéteur de signal RF ou d'un processeur RF.

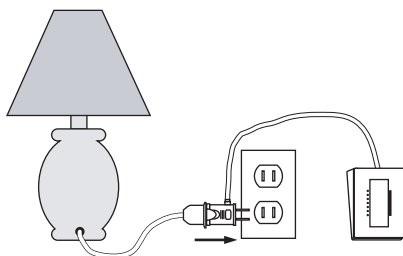
2. ALLUMER la lampe et débrancher le cordon de la lampe de la prise.



3. Brancher le cordon de la lampe dans la prise du gradateur pour lampe.



4. Brancher le gradateur pour lampe dans n'importe quelle prise murale ordinaire.



DANGER : Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir, couper le cordon ou recâbler le gradateur pour lampe.

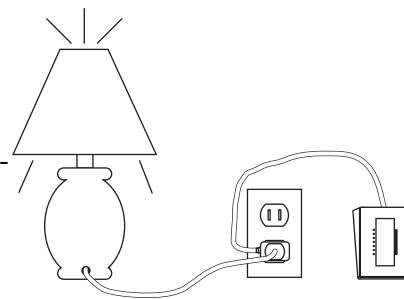


DANGER : Débrancher le gradateur pour lampe lors du remplacement des lampes.



MISE EN GARDE : Ceci est un cordon amovible **POLARISÉ**. Il est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). La fiche polarisée n'est pas destinée à des prises non polarisées (avec deux encoches de même dimension). Une prise polarisée est prévue pour une fiche polarisée, dans un sens seulement (l'encoche plus longue pour la lame plus large).

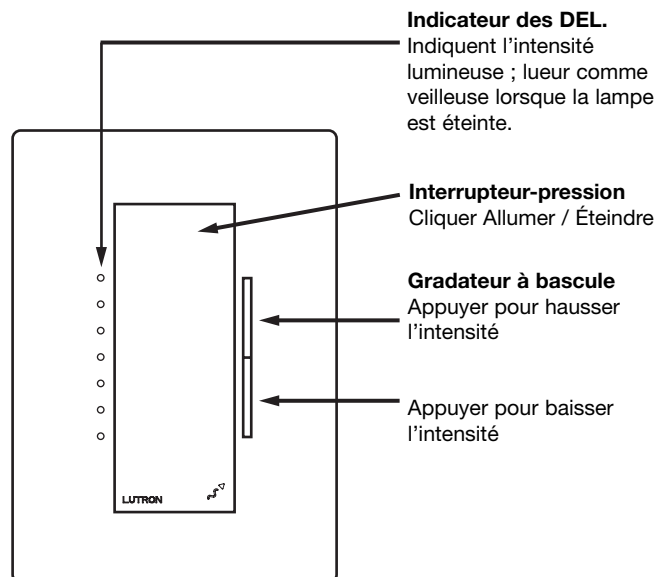
5. ALLUMER la lampe à l'aide de son interrupteur puis utiliser le gradateur.



Utilisation locale

Appuyer sur l'interrupteur-poussoir du gradateur pour lampe ALLUMERA puis ÉTEINDRA les lumières.

ALLUMER se fera à l'intensité préréglée à l'aide du gradateur à bascule situé à la droite de l'interrupteur. Le DEL qui brille un peu plus que les autres indique le niveau auquel les lumières s'allumeront. Appuyer vers le haut ou le bas du gradateur à bascule jusqu'à ce que l'intensité lumineuse augmente ou diminue au niveau désiré. Deux pressions sur l'interrupteur allument les lumières à intensité maximale. Appuyer sur l'interrupteur pendant ½ seconde (ALLUMÉ) active un fondu graduel de 10 secondes jusqu'à l'extinction.



Réglage des seuils Haut / Bas

Les seuils Haut / Bas peuvent être ajustés de la manière suivante :

- a. Appuyer sur le gradateur à bascule pour régler les nouveaux seuils Haut / Bas (>50 % pour le seuil haut, <50 % pour le seuil bas), puis ÉTEINDRE. Note : La DEL du milieu ne peut servir à régler les seuils Haut / Bas.
- b. En *continuant d'appuyer* sur l'interrupteur-pression :
 1. Le gradateur s'allumera à l'intensité préréglée.
 2. La DEL préréglée s'allumera,
 3. Au bout de 10 secondes, la charge s'éteindra puis se rallumera.
 4. La DEL préréglée commencera à clignoter rapidement (pendant deux secondes).
- c. *Pendant que la DEL clignote*, relâcher l'interrupteur-poussoir. La DEL restera allumée et le gradateur sera au niveau préréglé. La valeur des Seuils Haut/Bas a été changée.

Les seuils Haut / Bas peuvent être remis au réglage par défaut, de l'usine de la manière suivante :

- a. Appuyer sur le gradateur à bascule pour régler le gradateur à >50 % pour modifier le seuil haut, ou à <50 % pour modifier le seuil bas, puis ÉTEINDRE.
- b. En *continuant d'appuyer* sur l'interrupteur-pression :
 1. Le gradateur s'allumera à l'intensité préréglée.
 2. La DEL préréglée s'allumera,
 3. Au bout de 10 secondes, la charge s'éteindra puis se rallumera.
 4. La DEL préréglée commencera à clignoter rapidement (pendant 2 secondes) puis s'éteindra. Continuer d'appuyer sur l'interrupteur-pression pendant au moins 6 secondes après que la DEL cesse de clignoter.
- c. La charge s'éteindra puis se rallumera à l'intensité préréglée. La DEL préréglée clignotera (pendant 2 secondes) et restera allumée. La valeur par défaut Seuils Haut / Bas a été restaurée.

Guide de dépannage

Symptôme	Cause et action
La lumière ne s'allume pas, mais les DEL sur le gradateur pour lampe sont allumées.	Lampe(s) grillée(s). <ul style="list-style-type: none"> • Remplacer la ou les lampes. L'interrupteur de la lampe est ÉTEINT. <ul style="list-style-type: none"> • ALLUMER l'interrupteur de la lampe. Les lampes sont à diodes. <ul style="list-style-type: none"> • Si des lampes à diodes (Sylvania Designer 16™ ou Philips PAR-16™) sont utilisées, les remplacer par des lampes sans diodes.
La lumière ne s'allume pas et les DEL sur le gradateur pour lampe sont éteintes.	ÉTEINT au disjoncteur. <ul style="list-style-type: none"> • ALLUMER au disjoncteur. Le cordon n'est pas branché. <ul style="list-style-type: none"> • Brancher le cordon.
Le gradateur ne varie pas l'intensité adéquatement ou les lumières clignotent.	La lampe est dotée d'un gradateur intégral. <ul style="list-style-type: none"> • Utiliser une lampe sans gradateur intégral. L'interrupteur trois voies de la lampe n'est pas réglé au maximum. <ul style="list-style-type: none"> • Régler l'interrupteur à trois voies de la lampe au maximum.
Le gradateur pour lampe est chaud au toucher.	Dissipation de la commande à semi-conducteurs <ul style="list-style-type: none"> • Les gradateurs à semi-conducteurs dissipent à l'intérieur environ 2 % de la charge totale connectée. Il est normal qu'ils soient chauds au toucher lorsqu'en service.
ALLUMER / ÉTEINDRE ne fonctionne pas à partir du clavier.	Programmation inadéquate <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la programmation dans l'utilitaire <i>HomeWorks</i>. Hors de la portée RF <ul style="list-style-type: none"> • Repositionner le répéteur de signal RF ou le processeur RF à moins de 9 m (30 pi) de la commande.

Information de la FCC

Remarque : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux dispositifs numériques Classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites ont pour but de procurer une protection raisonnable contre les perturbations nuisibles en application résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie aux fréquences radio. S'il n'est pas installé selon les directives, peut perturber les communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie à l'effet qu'aucune interférence ne se produira dans une installation précise. Si votre équipement ou appareil produit de l'interférence à la réception radiophonique ou télévisuelle, ce qui peut être détecté en fermant ou en démarrant l'appareil, l'utilisateur est contraint d'essayer de corriger l'interférence par un ou plusieurs des moyens suivants :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Demander l'aide du distributeur ou d'un technicien d'expérience en radio/télévision.

Mise en garde : Tout changement ou modification sans le consentement expresse de Lutron Electronics Co. pourrait annuler le droit d'utiliser cet équipement.

L'utilisation est assujettie aux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne peut causer d'interférence nuisible, et
- (2) cette unité doit accepter toute interférence reçue, incluant de l'interférence pouvant causer une opération indésirable.

Assistance technique et ventes

Si vous avez besoin d'aide, téléphonez sans frais au **Centre de support technique Lutron**. Veuillez mentionner le numéro de modèle exact lors de l'appel.

+1.800.523.9466 (États-Unis, Canada, et les Caraïbes)

Autres pays composer le :

TÉL +1.610.282.3800

Télécopieur : +1.610.282.3090

Visitez notre site Web au www.lutron.com

GARANTIE LIMITÉE

(Valide seulement aux États-Unis, Canada, Puerto Rico et Caraïbes.)

Lutron choisira de réparer ou de remplacer les unités présentant des défauts de pièces ou de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Pour le service de garantie, retourner l'unité au magasin où elle a été achetée ou à Lutron à : 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, port pré-payé. Téléphoner à l'assistance technique Lutron au numéro sans frais 800-523-9466. La période de deux ans échue, une garantie s'appliquera au prorata jusqu'à huit ans suivant l'achat. Pour plus d'information, veuillez contacter votre représentant Lutron.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE ET LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE EST LIMITÉE À UNE DURÉE DE DEUX ANS SUIVANT L'ACHAT. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES FRAIS D'INSTALLATION, DE RETRAIT OU DE REPOSE, NI LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UN MAUVAIS USAGE, D'ABUS, D'UNE RÉPARATION INADÉQUATE OU INCORRECTE, D'UN CÂBLAGE OU D'UNE INSTALLATION INADÉQUATS. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. LA RESPONSABILITÉ DE LUTRON QUANT À TOUTE RÉCLAMATION POUR DOMMAGES DÉCOULANT DE OU LIÉS À LA FABRICATION, LA VENTE, L'INSTALLATION, LA LIVRAISON OU L'USAGE NE DEVRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT.

Cette garantie accorde des droits juridiques spécifiques et éventuellement certains autres selon les états. Certains états n'autorisent pas la restriction de la durée d'une garantie implicite, par conséquent, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ni la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, par conséquent, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

Ce produit peut être couvert par un ou plusieurs des brevets suivants : 4,889,999; 5,170,068; 5,237,207; 5,637,930; 5,838,226; 5,848,054; 5,905,422; 6,687,487; 6,803,728; D353,798; D439,220 et les brevets étrangers correspondants. D'autres brevets américains et étrangers sont en instance. Lutron, HomeWorks, et le logo d'éclatement de Soleil sont des marques déposées de Lutron Electronics Co., Inc.
© 2006 Lutron Electronics Co., Inc.

Instruções de Instalação

Leia antes de instalar

Visão geral

Os dimmers de lâmpada RF HRT-3LD devem ser usados com sistemas *HomeWorks*. O dimmer é usado para fornecer controle local das lâmpadas de mesa e de piso, e integrá-las ao sistema *HomeWorks*.

Notas importantes

Normas: A instalação elétrica deve ser feita de acordo com todas as normas locais e nacionais.



Perigo: O dimmer de lâmpada não deve ser usado para controlar equipamentos que não estejam visíveis de cada local de controle.

Também não deve ser usado para controlar equipamentos que possam criar situações de risco como aprisionamento se operada acidentalmente. Entre os equipamentos que não devem ser operados pelo dimmer de lâmpada estão portões motorizados, portões de garagem, portões industriais, fornos de microondas, etc. É de responsabilidade de quem instala garantir que o equipamento que está sendo controlado esteja visível de cada local de controle e que somente equipamentos adequados sejam conectados ao dimmer de lâmpada.

Danos por superaquecimento: Para reduzir o risco de superaquecimento e de um possível dano a outros equipamentos, não instale para controlar eletrodomésticos operados por motor, alimentados por transformador ou outros tipos de carga que não forneçam iluminação.

Ambiente: Temperatura do ambiente de funcionamento: 0-40 °C, 32-104 °F, 0-90% de umidade, sem condensação. Somente para uso interno. É normal que um dimmer de lâmpada fique quente ao toque durante o funcionamento.

Tipo de lâmpada: Os dimmers de lâmpada foram criados para uso somente com lâmpadas incandescentes, transformador eletromagnéticas, e tungstênio halogênio. Não use para controlar lâmpadas fluorescentes, de toque ou com um dimmer integral. Para lâmpadas com interruptores de 3 vias integrais, o interruptor deve ser colocado na posição de acendimento total. Os dimmers de lâmpada podem não funcionar com lâmpadas de diodo (Sylvania Designer 16™ ou Philips PAR-16™).

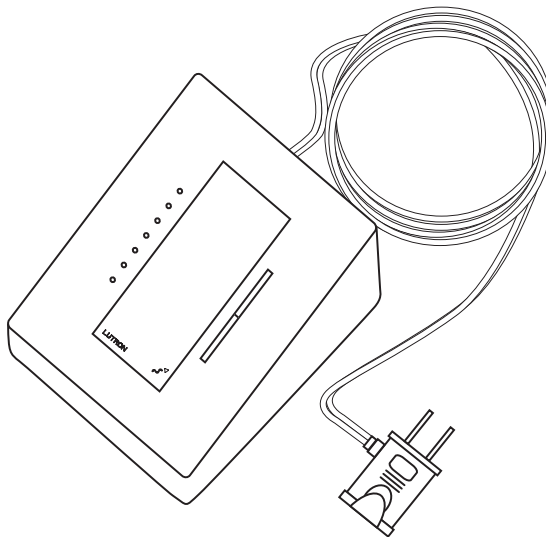
Aplicações de baixa tensão: Use dimmers de lâmpada apenas com as transformador eletromagnéticas (bulbo e espiral). Não use com transformadores eletrônico (estado sólido).

Dimmer de Abat-jour RF

HRT-3LD

120 V~ 50/60 Hz 300 W

HRT-3LD



Utilizar um circuito de baixa tensão com lâmpadas defeituosas ou ausentes pode resultar em superaquecimento do transformador e falha prematura. A Lutron recomenda as seguintes atitudes:

- Não coloque em funcionamento circuitos de baixa tensão sem lâmpadas em funcionamento nos respectivos locais.
- Substitua as lâmpadas queimadas o mais rápido possível.
- Use transformadores que incorporam proteção térmica ou enrolamentos primários de transformador do fusível para evitar falhas de transformador devido a sobrecarga na corrente.

Especificações de carga:

Controle	Carga Mín.	Carga Máx.
HRT-3LD	10 W/VA	300 W/VA

Limpeza: Para limpar, use um pano úmido limpo. **NÃO** use nenhuma solução química de limpeza.

Fio: O comprimento do fio de alimentação é de 1,8 metros (6 pés).

Posicionamento do dispositivo RF: Os dimmers de lâmpada RF devem estar posicionados dentro de um raio de 9 metros (30 pés) de um repetidor de sinal RF ou de um processador RF.

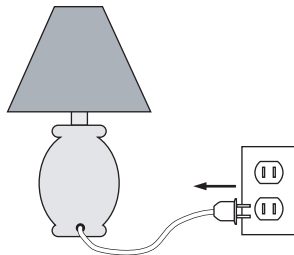
Configuração: Os dimmers de lâmpada RF só poderão ser controlados pelo sistema depois que forem endereçados e programados. Consulte a ajuda on-line do utilitário do *HomeWorks*.

Instalação

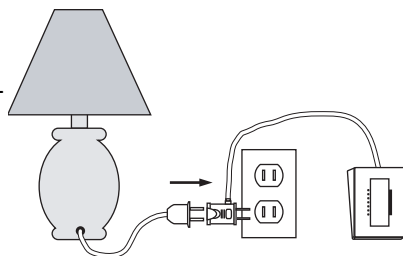
1. Encontre um local adequado para o dimmer de lâmpada. Coloque-o em um local conveniente de fácil acesso.

Nota: O dimmer de lâmpada deve ser localizador dentro de 9 metros (30 pés) de um of repetidor de sinal RF ou de um processador de RF.

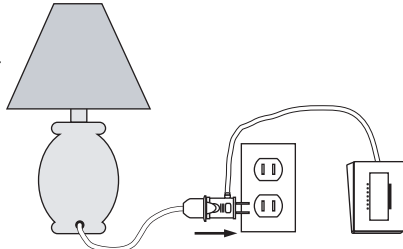
2. Desligue a lâmpada e desconecte o fio da lâmpada da tomada.



3. Conecte o fio da lâmpada de volta no plugue do dimmer.



4. Conecte o dimmer de lâmpada a qualquer tomada comum.



PERIGO: Para evitar o risco de choque elétrico, não abra, corte o fio ou instale nova fiação no dimmer de lâmpada.

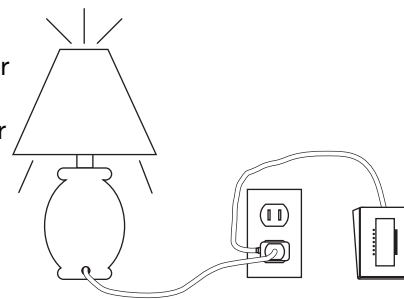


PERIGO: Desconecte o dimmer quando for trocar os pontos de luz.



CUIDADO: Este é um fio **POLARIZADO**. Ele possui um plugue polarizado (um pino é mais largo que outro). O plugue polarizado não foi feito para ser encaixado em tomadas sem polarização (com os dois encaixes do pino do mesmo tamanho). Uma tomada polarizada foi criada para encaixar um plugue polarizado somente de uma forma (o encaixe mais longo com o pino mais largo).

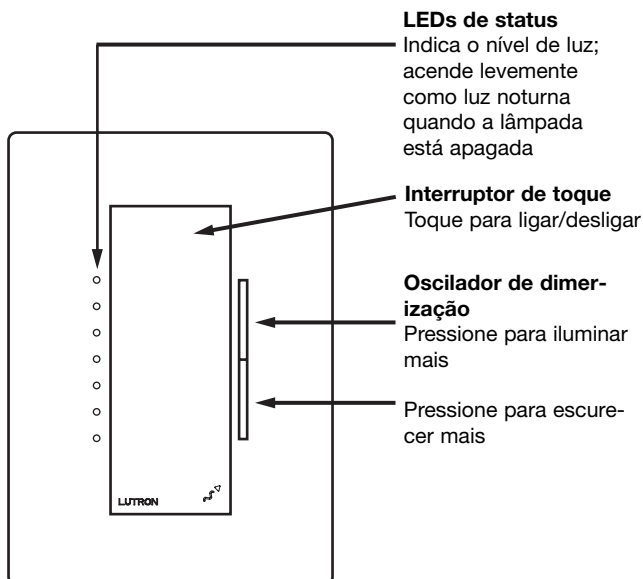
5. Ligue o interruptor da lâmpada e coloque o dimmer em atividade.



Funcionamento local

Pressione o interruptor de toque no dimmer de lâmpada para acender ou apagar as luzes.

O nível de acendimento será o que foi definido anteriormente usando o oscilador de dimerização para a direita do interruptor de toque. O LED que estiver acendendo um pouco mais forte que os outros indica o nível no qual as luzes acenderão. Mantenha pressionada a parte superior ou inferior do oscilador para aumentar ou reduzir o nível de luz. Pressione levemente duas vezes o interruptor de toque para ligar as luzes no máximo. Mantenha o interruptor de toque pressionado por meio segundo (quando estiver ligado) para ativar um desvanecimento longo de 10 segundos até apagar por completo.



Definindo ajuste de nível mínimo/máximo

Os padrões de nível mínimo/máximo podem ser ajustados com o seguinte procedimento:

- a. Pressione o oscilador de dimerização para definir o dimmer com o novo padrão de nível mínimo/máximo desejado (>50% para nível máximo, <50% para nível mínimo), e em seguida desligue. Nota: O LED do meio não pode ser usado para configurações de nível máximo ou nível mínimo.
- b. Ao *manter pressionado* o interruptor de toque :
 1. O dimmer irá ligar no nível pré-definido,
 2. O LED pré-definido irá acender,
 3. Após 10 segundos, a lâmpada irá apagar e depois acender novamente,
 4. O LED pré-definido começará a piscar rapidamente (por dois segundos).
- c. *Enquanto o LED estiver piscando*, solte o interruptor de toque. O LED permanecerá aceso e o dimmer ficará em seu nível pré-definido. O valor de nível mínimo/máximo foi alterado.

Os níveis de nível mínimo/máximo podem ser restaurados para a definição padrão de fábrica com o seguinte procedimento:

- a. Pressione o oscilador para definir o dimmer para >50% para redefinir nível máximo, ou para <50% para redefinir nível mínimo, e depois desligue.
- b. Ao *manter pressionado* o interruptor de toque :
 1. O dimmer irá ligar no nível pré-definido,
 2. O LED pré-definido irá acender,
 3. Após 10 segundos, a lâmpada irá apagar e depois acender novamente,
 4. O LED pré-definido começará a piscar rapidamente (por dois segundos) e em seguida irá apagar. Continue pressionando o interruptor de toque por pelo menos seis segundos depois que o LED parar de piscar.
- c. A lâmpada irá apagar e depois acender novamente no nível pré-definido. O LED pré-definido irá piscar (por dois segundos) e depois permanecer ligado. O valor de nível máximo ou nível mínimo padrão foi restaurado.

Guia de Solução de Problemas

Sintoma	Causa e ação
A luz não acende, mas os LEDs do dimmer de lâmpada estão acesos.	Há lâmpadas queimadas. <ul style="list-style-type: none">• Substitua as lâmpadas. Acenda a lâmpada apagada. <ul style="list-style-type: none">• Acenda a lâmpada. As lâmpadas têm diodo. <ul style="list-style-type: none">• Se estiverem sendo usadas lâmpadas com diodo (Sylvania Designer 16™ ou Philips PAR-16™), substitua-as por lâmpadas sem diodo.
A luz não acende e os LEDs no dimmer de lâmpada estão apagados.	O disjuntor está desligado. <ul style="list-style-type: none">• Ligue o disjuntor. A tomada não está conectada. <ul style="list-style-type: none">• Conecte a tomada.
O dimmer de lâmpada não desvanece adequadamente ou a luz treme.	A lâmpada possui um dimmer integral. <ul style="list-style-type: none">• Use uma lâmpada sem um dimmer integral. O interruptor de três vias da lâmpada não está posicionado no máximo. <ul style="list-style-type: none">• Posicione o interruptor de três vias para o máximo.
O dimmer está quente.	Dissipação de controle no estado sólido <ul style="list-style-type: none">• Os dimmers de estado sólido dissipam internamente cerca de 2% da carga total conectada. É normal que os dimmers fiquem quentes durante o funcionamento.
As luzes não acendem/apagam com o teclado.	Programação inadequada <ul style="list-style-type: none">• Verifique a programação no utilitário do <i>HomeWorks</i>. Fora do alcance RF <ul style="list-style-type: none">• Reposicione o repetidor de sinal RF ou o processador de RF para dentro do raio de 9 metros (30 pés) do controle.

Informações da FCC

Nota: Este equipamento foi testado e considerado adequado aos limites para a Classe B de dispositivos digitais, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Esses limites foram criados para oferecer uma proteção razoável contra interferência nociva em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado de acordo com as instruções, pode causar interferência nociva às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que tal interferência não vá ocorrer em uma determinada instalação. Se esse equipamento causar interferência nociva à recepção de rádio ou televisão, que pode ser percebida ao ligar e desligar o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir o problema por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

- Mude a direção ou a localização da antena de recepção.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento em uma tomada de um circuito diferente do qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda.

Cuidado: alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela Lutron Electronics Co. podem invalidar a autorização do usuário para operar este equipamento. A operação está sujeita aos itens abaixo:

- (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e
- (2) esse dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive a que causar funcionamento indesejado.

Assistência técnica e de vendas

Se precisar de assistência, ligue grátis (somente EUA, Canadá e Caribe) para o **Centro de Suporte Técnico Lutron**. Tenha em mãos o número exato do modelo quando ligar.

+1-800-523-9466 (EUA, Canadá e Caribe)

Outros países:

Tel: +1-610-282-3800

Fax: +1-610-282-3090

Visite nosso site na Internet www.lutron.com

GARANTIA LIMITADA

(Válida somente nos EUA, Canada, Porto Rico e Caribe.)

A Lutron irá, por opção, consertar ou repor qualquer unidade com defeito de materiais ou de fabricação em até dois anos após sua compra. Para obter manutenção dentro da garantia, devolva a unidade ao lugar onde a compra foi efetuada ou envie-a pelo correio para a Lutron, no endereço 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299 EUA, com a postagem pré-paga. Ligue gratuitamente para o Centro de Suporte Técnico Lutron, 800-523-9466. Após o período de dois anos, é aplicada a este produto uma garantia rateada até oito anos após a compra. Para obter mais informações relacionadas a essa garantia, entre em contato com o representante da Lutron.

ESTA GARANTIA ESTÁ EM LUGAR DE QUALQUER OUTRA GARANTIA EXPRESSA E A GARANTIA IMPLÍCITA DE COMÉRCIO É LIMITADA A DOIS ANOS APÓS A COMPRA. ESTA GARANTIA NÃO COBRE O CUSTO DE INSTALAÇÃO, REMOÇÃO OU REINSTALAÇÃO, OU DANO CAUSADO POR UTILIZAÇÃO INDEVIDA, ABUSO OU REPARO IMPRÓPRIO OU INCORRETO, OU DANO CAUSADO POR FIAÇÃO OU INSTALAÇÃO IMPRÓPRIA. ESTA GARANTIA NÃO COBRE DANOS ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES. A RESPONSABILIDADE DA LUTRON EM QUALQUER RECLAMAÇÃO DE DANOS DIRETOS OU RELACIONADOS À FABRICAÇÃO, VENDA, INSTALAÇÃO, ENTREGA OU USO DA UNIDADE NÃO DEVERÁ NUNCA EXCEDER O PREÇO PAGO NA COMPRA DA UNIDADE.

Esta garantia dá direitos legais específicos e pode ainda haver outros direitos, dependendo do local. Alguns locais não permitem limitação na duração da garantia implícita, então as limitações acima podem não se aplicar. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de danos acidentais ou consequentes, portanto, a limitação ou exclusão acima pode não se aplicar.

Este produto pode ser coberto por uma ou mais das seguintes patentes norte-americanas: 4,889,999; 5,170,068; 5,237,207; 5,637,930; 5,838,226; 5,848,054; 5,905,422; 6,687,487; 6,803,728; D353,798; D439,220 e patentes correspondentes em outros países. Há patentes norte-americanas e de outros países pendentes. A Lutron, HomeWorks, e o sol estoura logotipo são marcas registradas da Lutron Electronics Co., Inc. © 2006 Lutron Electronics Co., Inc.